Совет Безопасности

Семьдесят седьмой год

Предварительный отчет

9192-е заседание

Вторник, 15 ноября 2022 года, 10 ч 00 мин

Нью-Йорк

Председатель: г-н Агьеман (Гана)

Члены:

Албания	г-н Ходжа
Бразилия	г-н ди Алмейда Филью
Китай	г-н Син Цзишэн
Франция	г-н де Ривьер
Габон	г-жа Нгьема Ндонг
Индия	г-н Рагуттахалли
Ирландия	г-н Митен
Кения	г-жа Ньякоэ
Мексика	г-н де ла Фуэнте Рамирес
Норвегия	г-жа Юуль
Российская Федерация	г-н Полянский
Объединенные Арабские Эмираты	г-н Абу Шахаб
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	дама Барбара Вудворд
Соединенные Штаты Америки	г-н Миллс

Повестка дня

Положение в Ливии

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов, кабинет U-0506 (verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

Документ
расширенного доступа
Просьба отправить
на вторичную переработку

Заседание открывается в 10 ч 05 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Ливии

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Ливии.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии г-на Абдулая Батили.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я предоставляю слово г-ну Батили.

Г-н Батили (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас за эту возможность проинформировать Совет Безопасности о последних событиях в Ливии.

После моего предыдущего выступления в Совете 24 октября (см. S/PV.9162) я продолжил консультации с ливийскими заинтересованными сторонами из всех регионов страны, которые были начаты мной по прибытии в Триполи в середине октября. В течение отчетного периода я неоднократно взаимодействовал с членами Президентского совета, Высшего государственного совета и другими ключевыми субъектами в политической и экономической жизни страны и в области безопасности, напоминая им о том, что на них лежит моральная и политическая ответственность за активное содействие восстановлению в стране мира и стабильности на основе внутрививийского варианта урегулирования кризиса.

Я также призвал их наладить на национальном уровне диалог друг с другом, что послужит для населения четким сигналом о наличии у них серьезного настроя на урегулирование своих разногласий. Кроме того, для международного сообщества это послужит четким сигналом о том, что ливийцы, представляющие все слои общества, готовы взять будущее своей страны в свои руки. Я ясно

дал понять, что Организация Объединенных Наций и Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) готовы активно поддерживать такое взаимодействие и что я готов оказывать в этой связи свои добрые услуги.

5 ноября в Триполи по приглашению правительства я принял участие в имитационном мероприятии по обеспечению безопасности в ходе национальных выборов. Хотя я приветствую разработку такого плана и считаю его наличие обнадеживающим признаком, проведение выборов требует более упорных усилий во всех областях — со стороны всех субъектов и во всех регионах. Играя свою роль, МООНПЛ продолжает оказывать техническую помощь Высшей национальной избирательной комиссии в целях сохранения готовности страны к выборам после того, как будут выполнены условия, касающиеся политической обстановки, правовых аспектов и безопасности.

Вчера я возглавил совместную миссию в Сабху, на юге Ливии, в которой приняли участие мой заместитель и координатор-резидент/координатор по гуманитарным вопросам и в ходе которой у меня была возможность встретиться с местными чиновниками, вождями племен, учеными и представителями организаций гражданского общества. Этому визиту предшествовал целый ряд поездок на восток и запад страны, о которых я сообщал ранее.

После моего предыдущего выступления в Совете я также начал взаимодействовать с представителями международного сообщества на местах, с тем чтобы ознакомиться с их мнениями и опасениями по поводу пути продвижения вперед в Ливии. В Триполи в интересах обмена мнениями и сверки данных я провел консультации с широким кругом региональных и международных представителей. В рамках саммита Лиги арабских государств в Алжире, состоявшегося 31 октября—1 ноября, я имел возможность в составе делегации Генерального секретаря встретиться с несколькими высокопоставленными должностными лицами из заинтересованных стран региона. В итоговом документе саммита содержится призыв к прекращению ливийского кризиса посредством принятия под руководством Ливии решения, которое позволит как можно скорее реализовать выраженное народом стремление провести выборы, и я это приветствую. В ближайшие дни я намерен совершить несколько визитов

для встречи с некоторыми из основных внешних игроков в регионе.

По-видимому, было достигнуто широкое согласие по вопросу о том, что институты Ливии сталкиваются с серьезным дефицитом легитимности и что всестороннее восстановление этой легитимности имеет первостепенное значение. Кроме того, имеется консенсус в отношении необходимости координации действий в рамках двусторонних и многосторонних дипломатических инициатив и всеобщей поддержки усилий Организации Объединенных Наций. Если мы хотим двигаться вперед, то ключевую роль в доведении этих идей до всех заинтересованных сторон будет играть единодушная поддержка со стороны Совета Безопасности.

Мое взаимодействие с ливийцами наглядно свидетельствует о стремлении народа добиться мира, стабильности и формирования легитимных институтов. Однако все чаще признается тот факт, что некоторые государственные субъекты активно препятствуют достижению прогресса на пути к проведению выборов. Сейчас, когда мы приближаемся к 24 декабря — первой годовщине переноса выборов и седьмой годовщине подписания Ливийского политического соглашения, — необходимо проверить на практике подлинность политической воли этих субъектов.

Дальнейшее затягивание этого промежуточного периода приведет к тому, что страна окажется в еще более уязвимом положении из-за нестабильности в политическом и экономическом плане и в плане безопасности, а также может создать в стране угрозу раскола. Поэтому мы должны объединить усилия и призвать ливийских лидеров упорно добиваться скорейшего проведения выборов. Я настоятельно призываю Совет Безопасности направить тем, кто создает препятствия, недвусмысленный сигнал о том, что их действия будут иметь последствия.

Я рад сообщить о том, что в части безопасности удалось добиться некоторого прогресса. 27 октября я организовал в Сурте заседание Объединенной военной комиссии «5+5», благодаря которому деятельность Комиссии возобновилась в обычном режиме. В ходе этого совместного заседания, которое проводилось впервые за много месяцев, Комиссия договорилась учредить подкомитет по разоружению, демобилизации и реинтеграции (РДР) чле-

нов вооруженных групп, который, как ожидается, будет заниматься составлением карт и классификацией вооруженных групп в Ливии в качестве важнейшего шага в рамках деятельности по подготовке к РДР.

Между тем, несмотря на продолжающуюся эскалацию риторики и наращивание сил обеими сторонами, режим прекращения огня продолжает действовать. Все стороны должны воздерживаться от любых шагов, которые могли бы подорвать договоренности о прекращении боевых действий. В этой связи я хотел бы настоятельно призвать Совет убедить все стороны в том, что любые акты насилия и запугивания являются неприемлемыми и что военными средствами ливийский кризис урегулировать не получится. Тактика затягивания, направленная на перенос выборов на неопределенный срок, лишь углубит нынешний кризис. Меня беспокоит отсутствие прогресса в реализации плана действий Комиссии по выводу наемников, иностранных боевиков и иностранных сил. Ливийским сторонам необходимо вновь сосредоточить свое внимание на запуске процесса вывода в соответствии с планом действий. До получения от ливийских властей разрешения, необходимого для развертывания наблюдателей МООНПЛ за прекращением огня в Сурте, наблюдатели продолжают работать из Триполи. В течение отчетного периода никаких сообщений о нарушении режима прекращения огня от них не поступало.

Что касается экономической ситуации, то отсутствие подотчетности, транспарентности и справедливости при распределении ресурсов остается одной из основных причин напряженности. Поэтому с удовлетворением отмечаю, что в своей резолюции 2656 (2022) Совет подчеркнул важность создания под руководством самих ливийцев механизма, объединяющего заинтересованные стороны на всей территории страны, для определения приоритетов расходования средств и обеспечения транспарентного и справедливого управления доходами от нефти и газа при осуществлении эффективного надзора со стороны самих ливийцев. 9 ноября сопредседатели рабочей группы по экономическим вопросам Международного комитета по последующей деятельности в отношении Ливии возобновили консультации и подтвердили настоятельную необходимость поддержки соответствующих инициатив ливийских институтов и оказания им помощи

в согласовании предложений по временным механизмам до тех пор, пока не будет сформировано избранное правительство или не будет согласован национальный бюджет.

Положение в области прав человека в Ливии по-прежнему вызывает тревогу. МООНПЛ продолжает фиксировать случаи насильственного исчезновения, произвольных задержаний и жестокого обращения в местах содержания под стражей по всей стране. По сообщениям, в октябре десятки заключенных в тюрьме «Митига» начали голодовку в знак протеста против условий их содержания. Власти отказываются выдавать справки о задержании, в результате чего семьи задержанных не могут получать пособия и зарплату за своих родственников. Нарушения прав человека в отношении мигрантов и лиц, ищущих убежища, остаются безнаказанными. Я хотел бы вновь заявить о необходимости в срочном порядке найти основанные на уважении прав человека альтернативы содержанию под стражей. Ливийские власти продолжают перехватывать мигрантов и беженцев из Ливии, пытающихся пересечь Средиземное море в его центральной части, заставляют их вернуться в Ливию и отправляют их в центры содержания под стражей, где они подвергаются серьезным нарушениям прав человека. Вновь обращаемся к ливийским властям и соседним странам с призывом соблюдать международные стандарты, касающиеся безопасных методов проведения поисково-спасательных операций, и обеспечивать, чтобы люди, которых перехватывают в пути, имели возможность высадиться в безопасном месте. Что касается гуманитарной ситуации, то я рад сообщить о том, что с 2020 года число внутренне перемещенных лиц в Ливии сократилось на 57 процентов: сейчас оно составляет 134 787 человек и продолжает сокращаться. Ливийские власти должны активизировать свои усилия по поиску долгосрочных решений для всех тех, кто остается на положении внутренне перемещенных лиц.

Женщины по-прежнему испытывают обеспокоенность в связи со своими возможностями участия в долгожданных выборах как в качестве избирателей, так и в качестве кандидатов. В настоящее время наблюдается всплеск насилия в отношении женщин в Интернете. МООНПЛ оказывает поддержку женским группам в проведении всеобщей кампании против такого рода насилия. Призываю и далее прилагать последовательные усилия, направ-

ленные на расширение прав женщин, и включить соответствующие меры в законодательные нормы, действующие на территории страны. С удовлетворением отмечаю активное и конструктивное участие женщин и молодежи в мероприятиях, проводимых в рамках моего взаимодействия с ливийцами на низовом уровне.

В ближайшие недели и месяцы МООНПЛ будет стараться содействовать проведению переговоров между ключевыми институтами в Ливии в качестве шага к преодолению разногласий и достижению прогресса в организации свободных и справедливых выборов. Мы также намерены расширить взаимодействие с соответствующими группами населения, поскольку они должны иметь возможность заявлять о своих законных интересах, что крайне важно для выхода из сложившегося кризиса в стране. Одновременная поддержка и давление со стороны Совета в частности и международного сообщества в целом, выступающих единым фронтом при координации со стороны Организации Объединенных Наций, скорее всего, принесут положительные результаты.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю г-на Батили за его сообщение.

Слово предоставляется членам Совета, желающим выступить с заявлениями.

Г-н Полянский (Российская Федерация): Благодарим Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) г-на Абдулая Батили за доклад о текущей ситуации в этой стране. Пользуясь случаем, хотели бы вновь заверить Вас, г-н Батили, в поддержке Ваших посреднических усилий.

Положение дел в Ливии остается крайне напряженным. Несмотря на относительное спокойствие «на земле», нынешний статус-кво весьма нестабилен. Объективный конец периоду двоевластия пока не просматривается, а вместе с ним — и перспективы проведения общенациональных выборов на инклюзивной основе, равно как и объединения государственных органов страны. Прогресс на конституционном треке остается весьма скромным. Тем временем под воздействием разнонаправленных интересов внешних игроков ситуация грозит вновь выйти из-под контроля. Убеждены, что подобный расклад требует неослабевающего вни-

мания членов Совета Безопасности к ливийскому сюжету, поэтому мы и настояли на созыве сегодняшнего заседания. Приоритетной задачей текущего этапа считаем сохранение режима прекращения огня и содействие поиску компромиссов между основными ливийскими политическими силами. Это особенно актуально на фоне недавних тревожных сообщений из Триполи. Подчеркиваем неприемлемость препятствования работе государственных органов. Призываем ливийских лидеров проявлять сдержанность и отказаться от ведущих к эскалации шагов.

Подтверждаем наши подходы к ликвидации иностранного военного присутствия в Ливии: выступаем за синхронизированный, сбалансированный, постепенный и поэтапный вывод всех без исключения неливийских вооруженных групп и воинских подразделений в целях сохранить баланс сил и избежать вызванной внезапным вакуумом безопасности эскалации. Международное сообщество должно оказывать содействие ливийцам скоординированным образом. ООНПЛ отведена в этом роль одного из основных посредников. У ключевых игроков и соседей Ливии не должно быть двойной повестки.

Одной из главных причин затяжного ливийского кризиса является последовательная политика наших западных коллег, которые, прикрываясь благовидными заявлениями о приверженности политическому урегулированию, продолжают пользоваться турбулентной ситуацией в Ливии в собственных интересах. Не последнее место среди них занимает энергетический фактор. Невооруженным глазом заметно повышенное внимание в ряде западных столиц к ливийским углеводородам, вопросам их добычи и транзита. Тем более что Ливия известна низкой себестоимостью добычи нефти, ее высоким качеством и располагается близко к европейским энергетическим рынкам. Неслучайно в каждом заявлении западных официальных лиц по Ливии так или иначе упоминается важность беспрепятственного доступа к ливийским природным ресурсам, а объявленный этим летом «форс-мажор» на ряде ливийских месторождений вызвал у этих лиц диспропорционально негативную реакцию.

Это и неудивительно: цель превратить Ливию в «бензоколонку» для удовлетворения своих потребностей в энергоресурсах наши западные коллеги поставили не вчера, а еще в 2011 году, ког-

да в результате агрессии стран НАТО была разрушена ливийская государственность. Очевидно, что администрация Соединенных Штатов продолжает рассматривать политический процесс в Ливии исключительно через призму своих экономических интересов, в том числе предотвращения роста цен на «черное золото». Соответственно, и основные усилия Вашингтона направлены не на глубинное урегулирование ливийского кризиса, а на своеобразное «консервирование» обстановки, с тем чтобы деградация ситуации не подорвала поставки энергоресурсов из этой североафриканской страны на европейский рынок. В этом в понимании наших американских коллег и заключается главная задача ливийских властей.

Не исключаем и наличие определенных закулисных договоренностей с третьими странами по вопросам экспорта ливийской нефти. По сути, Вашингтону все равно, кто именно будет ее добывать и на каких юридических основаниях, главное — потеснить Россию на мировом рынке энергоресурсов. Впрочем, аналогичный курс американское руководство проводит и в отношении других нефтесырьевых стран Северной Африки и Ближнего Востока.

Ливийская экономика действительно более чем на 90 процентов зависит от экспорта нефти. По сообщениям ливийской Национальной нефтяной корпорации, объемы добычи углеводородов в стране уже достигли 1,2 млн баррелей в день. Эту цифру планируется довести до 2 млн. Крупнейшие в Африке нефтяные запасы могли бы дать Ливии достаточно средств для быстрого восстановления страны, однако в условиях политической нестабильности, а также разъединенности ключевых финансовых институтов доходы от нефтесырьевой добычи далеко не всегда попадают в бюджет страны, а остаются на счетах в иностранных банках. Важно, чтобы эти средства шли на благо простых ливийцев, а не оседали в карманах небольшого числа бизнесменов, в том числе иностранных.

Однако такой сценарий не вписывается в приоритеты наших западных коллег. А потому закулисная возня, создание различных нетранспарентных конфигураций, натравливание одних политиков против других и попытки навязать ливийскому народу чужой выбор, к сожалению, пока продолжаются.

Дама Барбара Вудворд (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Хотела бы поблагодарить Специального представителя Батили за то, что он оторвался от своей важной работы по налаживанию взаимодействия с ливийскими заинтересованными сторонами и нашел время для участия в сегодняшнем заседании Совета Безопасности. Я приветствую его постоянное взаимодействие со всеми ливийскими заинтересованными сторонами, включая женщин и молодежь, по всей стране.

Позвольте мне от имени Соединенного Королевства еще раз заявить о поддержке Специального представителя Батили и его усилий по оживлению зашедшего в тупик политического процесса в Ливии. Стабильность в Ливии может быть достигнута только на основе процесса, который осуществляется самими ливийцами и под их руководством при содействии Организации Объединенных Наций и направлен на проведение парламентских и президентских выборов в кратчайшие возможные сроки. Все стороны в Ливии должны сотрудничать со Специальным представителем Батили, чтобы добиться этих целей и организовать выборы в интересах ливийского народа.

Мы обеспокоены сообщениями о том, что вчера вооруженные группировки помешали проведению заседания Высшего государственного совета в Триполи. Любые попытки помешать гражданским институтам выполнять свои обязанности неприемлемы.

Соединенное Королевство подтверждает свою приверженность сотрудничеству с Ливией и нашими международными партнерами для обеспечения мира, стабильности и процветания Ливии. Единогласное принятие решения о продлении мандата Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии на 12 месяцев представляет собой обнадеживающее выражение поддержки со стороны Совета, и я с нетерпением жду следующего брифинга Специального представителя Батили на предусмотренном мандатом заседании Совета, которое состоится в следующем месяце.

Г-жа Юуль (Норвегия) (*говорит по-английски*): В первую очередь я также хотела бы поблагодарить Специального представителя Батили за его сообщение. Норвегия с удовлетворением отмечает, что с момента прибытия в страну ему удалось провести консультации с широким кругом

субъектов по всей Ливии. Крайне важно, что, заявляя о важности согласования конституционных рамок для проведения свободных и справедливых выборов, он обращается к различным сторонам, и мы призываем все стороны как можно скорее достичь такого соглашения. Исполнение воли ливийского народа — это более важная задача, чем защита личных интересов или привилегий.

Кроме того, огромное значение для обеспечения стабильности Ливии и безопасности ее народа имеет полное выполнение достигнутого в 2020 году соглашения о прекращении огня, включая вывод иностранных боевиков, наемников и иностранных сил.

Позвольте мне также подтвердить глубокую обеспокоенность Норвегии ухудшением ситуации с правами человека в Ливии. Представители гражданского общества и правозащитники нуждаются в защите. Мы по-прежнему серьезно обеспокоены сообщениями о нарушении и попрании норм международного права, в том числе о случаях связанного с конфликтом сексуального насилия, произвольных арестах и задержаниях, похищениях и применении пыток. Необходимо безотлагательно активизировать усилия, чтобы положить конец этим нарушениям и злоупотреблениям.

Наконец, позвольте мне еще раз от имени Норвегии заявить о полной поддержке присутствия Организации Объединенных Наций в Ливии, особенно усилий Специального представителя Батили. Мы по-прежнему призываем все стороны конструктивно взаимодействовать с ним в рамках политического процесса.

Г-н Митен (Ирландия) (*говорит по-английски*): Благодарю Специального представителя Батили за его сегодняшнее сообщение. Мы продолжаем поддерживать его усилия по достижению устойчивого и мирного урегулирования нынешнего кризиса под руководством и при участии самих ливийцев.

Повторяем наши призывы к ливийским лидерам объединить усилия и как можно скорее договориться о конституционной основе для проведения свободных, справедливых выборов на основе всеобщего участия. Конечной целью должно стать создание единого ливийского правительства, которое будет служить всем ливийцам и добьется завершения затянувшегося переходного периода.

Нас воодушевляет приверженность Специального представителя инклюзивному подходу и процессу. Мы продолжаем призывать к конструктивному взаимодействию с представителями гражданского общества, включая женщин и молодежь, что тем более важно на фоне тревожного сокращения возможностей для деятельности гражданского общества в Ливии.

Приветствуем состоявшееся в прошлом месяце в Сирте заседание Объединенной военной комиссии «5+5» и достигнутое соглашение о создании подкомитета по вооруженным группам. Поддерживаем призывы к полному и скорейшему выполнению заключенного в октябре 2020 года соглашения о прекращении огня и поддержанию спокойной обстановки на местах.

Наконец, мы приветствуем единогласное принятие в прошлом месяце решения о продлении на один год мандата Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ): этот важнейший шаг позволяет Специальному представителю выполнять свой мандат на предсказуемой и стабильной основе. Резолюция 2656 (2022) содержит ряд ключевых элементов, в том числе относительно участия женщин, подотчетности, прав человека и защиты гражданского населения.

Ливийцы заслуживают коллективной поддержки как членов Совета Безопасности, представители которых присутствуют за этим столом, так и международного сообщества в целом. Мы призываем все стороны использовать свое влияние и свои добрые услуги, чтобы избежать нарастания напряженности между сторонами в Ливии и обеспечить первостепенное значение интересов самих ливийцев. Назначение Специального представителя Батили наряду с существенным продлением мандата МООНПЛ должно предоставить нам возможность для достижения этой цели и придать новый импульс нашим усилиям.

Г-н Миллс (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я благодарю Специального представителя Батили за обновленную информацию о текущей ситуации в Ливии. Приветствуем его усилия, направленные на достижение при участии всех сторон соглашения о конституционных рамках организации президентских и парламентских выборов и о сроках проведения голосования. Призываем всех ливийских лидеров к конструктив-

ному участию в усилиях, направленных на скорейшее проведение в Ливии свободных и справедливых выборов.

Другого реалистичного пути объединить системы управления нет. В преддверии выборов крайне важно, чтобы Ливия продолжала добиваться выполнения соглашения о прекращении огня от 2020 года, в частности, его положения о немедленном выводе всех иностранных сил, иностранных боевиков и наемников. Все стороны должны взять на себя обязательства по снижению напряженности, которая может привести к возобновлению широкомасштабного насилия. Руководству Ливии необходимо также внедрить механизм обеспечения транспарентности с подробной инвентаризацией нефтяных доходов государства и путей направления этих средств для обеспечения их использования на благо ливийского народа.

Прежде чем закончить, позвольте мне отреагировать на обвинения российского представителя, прозвучавшие сегодня утром. Соединенные Штаты отвергают обвинения в том, что доступ к запасам ливийской нефти каким-то образом является причиной сегодняшнего политического тупика в Ливии. Мы обеспокоены тем, что член Совета Безопасности, который в настоящее время является активным участником конфликта и нарушает Устав Организации Объединенных Наций, вторгнувшись и оккупировав территорию соседней страны, продолжает смещать акценты в работе Совета с помощью беспочвенных теорий заговора. Это просто неудачная попытка оградить себя от закономерной критики. Лидеры Ливии должны взять на себя ответственность за установление прочного мира, благое управление и, в конечном счете, за процветание народа Ливии. И Соединенные Штаты готовы оказать им поддержку.

Г-н ди Алмейда Филью (Бразилия) (*говорит по-английски*): Благодарю Специального представителя Генерального секретаря Батили за его доклад и приветствую ливийскую делегацию на этом заседании.

Бразилия считает важным, чтобы Совет Безопасности продолжал внимательно следить за ситуацией в Ливии. Мы понимаем, что растущее число заседаний Совета не всегда способствует нашей способности выполнять наши коллективные обязанности в соответствии с Уставом Органи-

зации Объединенных Наций. Однако мы должны действовать осторожно, чтобы наши действия не были истолкованы как пренебрежение некоторыми досье, особенно ливийским, в то время как другим пунктам повестки дня Совета мы уделяем заметно больше времени. Усилившаяся вчера напряженность в Триполи в связи с заседанием Высшего государственного совета, подчеркивает важность тщательного наблюдения за ситуацией в Ливии. Мы сосредоточимся в своем выступлении на одном из ключевых аспектов ситуации в Ливии – подходе международного сообщества к ситуации в этой стране.

Прежде всего Бразилия принимает к сведению готовность ряда субъектов, соседних стран и региональных организаций сотрудничать с ливийскими заинтересованными сторонами в стремлении к миру и стабильности. В связи с этим хотели бы напомнить Совету о важной роли, которую может сыграть Комиссия по миростроительству (КМС) в ответ на просьбу ливийцев о мобилизации и координации международных усилий и доброй воли на благо страны. В этой связи хотим также подчеркнуть важность последовательного, комплексного и стратегического подхода к миростроительству в Ливии при полном уважении суверенитета Ливии и приоритетов миростроительства. Учитывая тесную взаимосвязь между ситуациями в Ливии и Сахеле, а также нынешнее участие региона в работе Комиссии по миростроительству, мы еще раз подчеркиваем важность региональной координации, в том числе между Миссией Организация Объединенных Наций по поддержке в Ливии, миссиями Организации Объединенных Наций, действующими в Сахеле, и КМС.

Вместе с тем подход международного сообщества к ситуации в Ливии не всегда был одинаково конструктивным. Напротив, некоторые страны, похоже, подпитывают ту самую затяжную угрозу вооруженного конфликта, о которой мы так давно говорим в Совете. Разоружение, демобилизация и реинтеграция вооруженных групп, вывод иностранных войск и объединение военных и силовых структур – вот лишь часть областей, где действия иностранных государств могут стать препятствием на пути к миру и национальному примирению в Ливии, если они не предпринимаются под эгидой соответствующих органов Организации Объединенных Наций, например КМС. То же самое можно

сказать и о продолжающемся политическом тупике. Вновь заявляем, что политический переходный процесс в Ливии должен осуществляться под руководством ливийцев и при их непосредственном участии, и в том числе это относится к соглашению о нормативно-правовой базе и сроках проведения выборов. Вместе с тем мы признаем, что Африканский союз хорошо приспособлен для оказания помощи ливийским заинтересованным сторонам в организации внутрививийского диалога, свободного от продиктованного иностранными интересами вмешательства, в том числе по вопросам национально-го примирения.

Все страны должны полностью уважать суверенитет, территориальную целостность и национальное единство Ливии. Они также обязаны соблюдать меры, санкционированные Советом в соответствии с Главой VII Устава. В связи с этим разделяем озабоченность по поводу эффективности эмбарго на поставки оружия, недостатки которого, как представляется, являются прямым следствием давления, оказываемого по политическим и не имеющим отношения к Ливии соображениям. То же самое касается и блокировки ливийских активов за рубежом, активное управление которыми в иностранных государствах противоречит соответствующим резолюциям Совета Безопасности.

В заключение подтверждаем нашу готовность к работе по организации мирного политического переходного процесса под руководством и при непосредственном участии самих ливийцев, который мы считаем необходимым условием для установления мира и стабильности в Ливии, наряду с прогрессом в секторах безопасности и экономики – и все эти усилия должны предприниматься изнутри Ливии при участии ливийских заинтересованных сторон.

Г-н де Ривьер (Франция) (*говорит по-французски*): Благодарю Специального представителя Генерального секретаря за его сообщение.

Приоритеты Франции в отношении Ливии остаются неизменными. Наша цель по-прежнему заключается в создании единого ливийского правительства, способного провести президентские и парламентские выборы на всей территории страны. У ливийцев есть право на безопасность и суверенитет, в связи с чем соглашение о прекращении огня должно быть выполнено полностью. В коор-

динации с Организацией Объединенных Наций Франция продолжит поддерживать диалог между силовыми структурами на востоке и западе страны в целях формирования единой ливийской армии, способной контролировать границы страны. Франция будет также продолжать требовать соблюдения оружейного эмбарго и вывода всех иностранных сил, иностранных боевиков и наемников с территории Ливии. Ливийцы имеют право выбирать своих лидеров. В условиях иностранного вмешательства первостепенное значение имеет новая и заслуживающая доверия политическая «дорожная карта» для одновременного проведения президентских и парламентских выборов по всей Ливии. Она должна включать в себя надежные гарантии проведения выборов, как политические, так и финансовые. Все ливийцы имеют право на процветание. Решающее значение имеет справедливое и транспарентное перераспределение доходов в интересах всего населения. Нарушения прав человека, совершаемые в Ливии торговцами людьми и бандформированиями, шокируют. Безнаказанности необходимо положить конец. Абсолютно необходимо более тесное сотрудничество между ливийскими властями и Международным уголовным судом. Франция приветствовала недавний визит в Ливию прокурора Карима Хана.

Принятие Советом 28 октября резолюции 2656 (2022), в которой Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии был предоставлен мощный мандат сроком на один год, должно стать конструктивным вкладом в посреднические усилия г-на Батили. Франция будет продолжать поддерживать его в этих усилиях в целях обеспечения стабильности, суверенитета и единства Ливии.

Г-н Ходжа (Албания) (*говорит по-английски*): Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря Батили за представленную им новую информацию о ситуации на местах и его активную работу. Албания полностью поддерживает его важнейшую посредническую роль в Ливии.

Албания глубоко обеспокоена резкой поляризацией позиций сторон в Ливии. Одним из приоритетов должно оставаться недопущение эскалации насилия и любых столкновений. Все стороны должны проявлять спокойствие и сдержанность, а также добросовестно пользоваться посредническими услугами Организации Объединенных На-

ций. Давний ливийский кризис легитимности затрагивает все ливийские институты и определяет ход развития событий. Пришло время восстановить демократическую легитимность путем проведения выборов, без которых невозможно представить дальнейшее развитие страны.

Ливийским лидерам давно пора оставить в стороне свои политические разногласия, приступить к серьезному диалогу и выполнить самую важную просьбу своих граждан, а именно подготовить и организовать свободные, справедливые и заслуживающие доверия выборы. Именно по этой причине нам не удастся выйти из сложившегося тупика, который по-прежнему не позволяет нам с надеждой смотреть в будущее. Ливийские стороны, препятствующие политическому процессу исключительно с целью сохранения власти, должны быть привлечены к ответственности.

Давайте не забывать, что нестабильная обстановка в Ливии и деятельность иностранных сил и наемников, которые должны быть выведены из страны, имеют последствия за ее пределами. Важно, чтобы все международные усилия, направленные на поддержку процесса стабилизации под руководством и при участии Ливии, по-прежнему осуществлялись под четким и эффективным руководством Организации Объединенных Наций и Специального представителя Генерального секретаря. Вместе с тем ливийские политические лидеры должны сохранить возможность принимать ключевые решения.

Мы согласны с оценкой Специального представителя Генерального секретаря об ухудшении ситуации в области прав человека, которая негативно сказывается на возможности свободно выражать свое мнение и препятствует развитию гражданского общества. Необходимо положить конец целенаправленному преследованию представителей гражданского общества, а задержанные должны быть освобождены.

В заключение позвольте еще раз подчеркнуть, что всем ливийским заинтересованным сторонам необходимо срочно прийти к соглашению и завершить разработку конституционных и правовых основ для проведения выборов. Никому не удастся выиграть время — оно будет лишь потрачено впустую или потеряно. Ливийский народ заслуживает будущего, в котором он сможет жить в стабильной

стране и иметь возможность участвовать в управлении ею на пути к стабильности, безопасности и процветанию с опорой на открытое и сплоченное общество, в котором все в равной степени пользуются национальными ресурсами страны.

Г-н Рагуттахалли (Индия) (*говорит по-английски*): Хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Абдулая Батили за его сегодняшнее выступление.

Мы встречаемся каждый месяц, чтобы заслушать доклад Специального представителя Генерального секретаря о развитии ситуации. Тем не менее вызывает беспокойство тот факт, что стороны по-прежнему не могут выйти из политического тупика и достигнуть соглашения, касающегося конституционных основ для проведения выборов в Ливии. Сохранение политического тупика может свести на нет успехи, достигнутые в Ливии после подписания соглашения о прекращении огня в октябре 2020 года. Поэтому первоочередная задача заключается в решении всех неурегулированных вопросов по созданию конституционной основы для проведения президентских и парламентских выборов. Крайне необходимо обеспечить проведение свободных, справедливых, инклюзивных и заслуживающих доверия выборов в кратчайшие сроки.

Частая мобилизация вооруженных групп и столкновения между ними заставляют нас обратить пристальное внимание на угрозы, связанные с постоянным присутствием в Ливии иностранных сил и наемников в нарушение соглашения о прекращении огня в Ливии от 2020 года и резолюций Совета Безопасности. Резолюции Совета, в частности их положения, касающиеся оружейного эмбарго, по-прежнему нарушаются, вопреки интересам мира и стабильности в Ливии и регионе. В этой связи Группа экспертов по Ливии Комитета, учрежденного резолюцией 1970 (2011), отметила, что

«остальная подготовка, предоставляемая Турцией силам, примкнувшим к правительству национального единства, является военной или военно-морской по своему характеру, что представляет собой нарушение пункта 9 резолюции 1970 (2011)» (S/2022/427, п. 77).

В связи с этим мы отмечаем, что 25 октября Турция подписала еще одно военное соглашение. Призываем Специального представителя Генерального секретаря проверить, нарушает ли это дей-

ствие Турции пункт 9 резолюции 1970 (2011), и проинформировать Совет о результатах проверки.

Мы обеспокоены также активизацией террористической деятельности в Ливии и вновь заявляем о недопустимости того, чтобы террористические группы и связанные с ними структуры беспрепятственно осуществляли свои действия на территории Ливии. С учетом того, что исходящая из Ливии террористическая угроза приведет к череде последствий в Сахельском регионе, крайне важно, чтобы международное сообщество устранило ее на нынешнем этапе с целью избежать побочных последствий для всех стран на Африканском континенте.

В заключение отмечу, что мирный процесс в Ливии должен осуществляться исключительно под руководством самих ливийцев и при их непосредственном участии без какого-либо давления или вмешательства извне. Индия, со своей стороны, по-прежнему намерена помогать Ливии и ее народу в их усилиях по обеспечению прочного мира и стабильности.

Г-н Абу Шахаб (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): Прежде всего благодарим Специального представителя г-на Абдулая Батили за его содержательное сообщение и вновь заявляем о том, что Объединенные Арабские Эмираты поддерживают его мандат и усилия Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ), направленные на достижение долгосрочного урегулирования ситуации в стране. Приветствуем также присутствующего на этом заседании посла Тахера ас-Сонни.

Что касается обсуждаемых сегодня вопросов, то я хотел бы уделить особое внимание трем моментам.

Во-первых, международное сообщество должно выработать единый подход, соответствующий желанию ливийского народа самостоятельно руководить процессом поиска решения, и оно должно поддержать ливийцев в этом стремлении. Поэтому необходимо действовать на основе консенсуса и единства, о которых свидетельствует продление Советом Безопасности срока действия мандата МООНПЛ в рамках резолюции 2656 (2022), и серьезно рассмотреть вопрос о возобновлении реализации инициатив Организации Объединенных Наций, в частности работы Берлинской конференции, с участием всех заинтересованных сторон и

в первую очередь самих ливийцев. Наряду с этими усилиями нельзя забывать, что Специальному представителю следует выделить достаточное время и предоставить необходимые возможности для работы со всеми сторонами и партнерами в Ливии, чтобы таким образом добиться всеобъемлющего урегулирования ливийского вопроса. Это означает, что Совет должен обсуждать вопросы ливийского досье в соответствии с графиком, представленным в резолюции 2656 (2022), чтобы у Специального представителя была возможность оказывать свои добрые услуги.

Во-вторых, крайне важно предпринять необходимые шаги для заключения окончательного соглашения о конституционных основах для проведения парламентских и президентских выборов. Кроме того, крайне важно предпринять эти шаги как можно скорее, чтобы удовлетворить чаяния ливийского народа, завершить переходные этапы и обеспечить стабильную политическую обстановку на многие годы вперед.

В-третьих, приветствуем усилия Специального представителя по организации встречи членов Объединенной военной комиссии «5+5», которая недавно прошла в Сирте. В этой связи подчеркиваем важность сохранения соглашения о постоянном прекращении огня, приверженности процессу деэскалации и предотвращения наращивания военного потенциала. Призываем также предпринять конкретные шаги по объединению военных структур и вновь выступаем с призывом добиться вывода иностранных сил, иностранных боевиков и наемников, чтобы не допустить повторения столкновений.

В заключение еще раз заявляем, что Объединенные Арабские Эмираты поддерживают Организацию Объединенных Наций и международные усилия по обеспечению мира, стабильности и примирения в Ливии с учетом чаяний и надежд братского ливийского народа.

Г-н Син Цзишэн (Китай) (*говорит по-китайски*): Благодарю Специального представителя Генерального секретаря г-на Батили за его сообщение и приветствую на сегодняшнем заседании Постоянного представителя Ливии.

Политический процесс в Ливии уже некоторое время находится в тупике, а нестабильность и неопределенность на различных уровнях негативно сказываются на обстановке в области безопас-

ности. Абсолютно необходимо, чтобы все стороны сохраняли спокойствие, содействовали выработке политического решения, воздерживались от любых действий, которые могут привести к эскалации напряженности, и поддерживали с таким трудом достигнутый мир.

В частности, важную роль в поддержании режима прекращения огня играет Объединенная военная комиссия «5+5». Китай приветствует недавно состоявшееся заседание Комиссии в Сирте и призывает все стороны продолжить усилия по налаживанию диалога при посредничестве Комиссии, чтобы таким образом предотвратить любые недоразумения. Все стороны пришли к общему мнению о том, что политический переходный процесс должен завершиться как можно скорее.

В настоящее время все стороны в Ливии достигли консенсуса по большинству составляющих конституционной основы для проведения выборов. Члены Палаты представителей и Высшего государственного совета недавно сообщили о намерении возобновить диалог. Китай надеется, что политическая воля всех сторон в Ливии будет воплощена в практические действия и что благодаря добрым услугам Организации Объединенных Наций и на основе проделанной на сегодняшний день работы удастся в кратчайшие сроки прийти к согласию по ряду неурегулированных вопросов, касающихся конституционных рамок избирательного процесса с целью создания условий, необходимых для скорейшего проведения выборов.

С момента вступления в должность Специальный представитель Генерального секретаря Абдулай Батили прилагает активные усилия для поддержки широких контактов с представителями всех сторон в Ливии. Китай надеется, что добрые услуги Специального представителя позволят добиться прогресса в политическом процессе в самое ближайшее время. Китай поддерживает Лигу арабских государств, Африканский союз и другие региональные организации в их стремлении сыграть конструктивную роль в политическом процессе в Ливии.

Внешнее вмешательство является одной из основных причин затянувшегося кризиса в Ливии. Единственным способом установления в Ливии мира и стабильности является соблюдение принципа «осуществления политического процесса при

ведущей роли и непосредственном участии самих ливийцев». Международное сообщество должно передать ливийскому народу руководящую роль в решении ливийского вопроса и воздерживаться от навязывания решений извне. Все иностранные боевики и наемники в Ливии должны как можно скорее покинуть страну оптимальным и упорядоченным образом в соответствии с волей ливийского народа. В рамках этого процесса соответствующие стороны должны в полной мере учитывать обеспокоенность соседних стран, укреплять связь, активизировать проведение консультаций и осуществлять скоординированные региональные действия, для того чтобы предотвратить возникновение повышенного риска в плане безопасности в регионе.

Г-н де ла Фуэнте Рамирес (Мексика) (*говорит по-испански*): Благодарю Специального представителя Абдулая Батили за его выступление. Мы приняли к сведению итоги его недавних встреч и вновь заявляем о своей полной поддержке его усилий. Приветствую принимающего участие в этом заседании Постоянного представителя Ливии.

С учетом отсутствия прогресса по основным нерешенным вопросам, касающимся стабилизации ситуации в Ливии, особенно после переноса выборов, проведение которых было запланировано на декабрь прошлого года, Совет Безопасности должен рассмотреть обстоятельства, необходимые для эффективного содействия установлению мира в этой стране. С начала конфликта Совет ввел широкий спектр мер, в том числе санкции, оружейное эмбарго и разрешения на борьбу с торговлей мигрантами и незаконными поставками оружия. Создание в 2011 году Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) было также направлено на содействие политическому процессу, проводимому под руководством самих ливийских сторон в целях выработки долгосрочного решения конфликта.

Несмотря на все эти шаги, наличие оружия и присутствие иностранных боевиков продолжает подпитывать насилие. Каждый месяц мигранты терпят кораблекрушение в Средиземном море и подвергаются жестокому обращению со стороны членов вооруженных формирований и представителей органов власти.

Поразительно также, что некоторые из тех, кто препятствует политическому процессу, сумели

укрепить свои позиции настолько, что стали признанными международным сообществом сторонами. Таким образом, складывается парадоксальная ситуация, когда поиск выхода из нынешнего политического тупика во многом зависит от воли субъектов, которым крайне выгодно сохранение статус-кво.

Мы с особой обеспокоенностью наблюдаем за необоснованным вмешательством в ливийские дела различных стран, которые пользуются выгодными для них партнерскими связями с некоторыми национальными политическими силами для продвижения своих геостратегических интересов. На наш взгляд, подобные махинации лишь углубляют раздробленность в стране и подрывают шансы Специального представителя на успех. Поэтому мы призываем все государства, оказывающие влияние на ливийский конфликт, воздержаться от действий, противоречащих резолюциям Совета Безопасности, и поддерживать постоянный диалог с МООНПЛ. Особенно важно обеспечить строгое соблюдение оружейного эмбарго.

Наша страна будет и впредь защищать право ливийского народа самостоятельно определять свое будущее. Для этого необходимо достичь договоренностей, которые позволят как можно скорее провести всеобщие выборы. В рамках избирательного процесса при принятии решений, касающихся будущего страны, должны быть охвачены все компоненты ливийского общества. Полноценное и равноправное участие женщин и молодежи, будь то в качестве избирателей и/или кандидатов, имеет решающее значение для формирования более инклюзивной политической системы.

Наконец, мы знаем об угрозе региональной раздробленности, которая нависает над Ливией с 2011 года. Поэтому мы настоятельно призываем стороны при поддержке Специального представителя найти путем диалога такую форму организации, которая позволит решить законные региональные проблемы, не ставя под угрозу единство страны. Как мы уже говорили, ключом к безопасности и стабильности всего региона является единство и процветание Ливии.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я сделаю заявление в своем качестве представителя Ганы.

Я имею честь выступить с этим заявлением от имени трех африканских государств — членов Совета Безопасности (группа «А3»), а именно: Габона, Ганы и Кении.

Благодарим Специального представителя Генерального секретаря г-на Абдулая Батили за его выступление. Приветствуем участие в заседании Постоянного представителя Ливии посла Тахера ас-Сонни.

24 октября в Совет Безопасности проводилось заседание по вопросу о положении в Ливии (см. S/PV.9162), в ходе которого мы дали высокую оценку стабильности и возможностям, предоставленным Специальному представителю Генерального секретаря для конструктивного участия в мирном процессе благодаря существенному продлению мандата Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии на год. Впоследствии мы позитивно восприняли также сформулированное Советом Безопасности в резолюции 2656 (2022) требование о представлении Генеральным секретарем отчетности в течение 60 дней. Продолжаем исходить из того, что целесообразнее было бы предоставить Специальному представителю Генерального секретаря достаточные возможности для более плотного участия в мирном процессе. Доклад о ходе такого процесса впоследствии помог бы нам провести более результативное обсуждение положения в Ливии.

Несмотря на это, мы принимаем к сведению актуальную информацию, представленную сегодня Специальным представителем Генерального секретаря, и поддерживаем его дальнейшие усилия по установлению контактов со всеми участниками и заинтересованными сторонами и оказанию им помощи в совместном выполнении ими обязательств и действий по достижению мира в Ливии.

Признаем масштабы работы, которую предстоит проделать для выхода из текущего политического тупика. Настоятельно призываем к тому, чтобы в ходе дальнейших посреднических усилий упор делался на национальный диалог и всеобъемлющее и инклюзивное национальное примирение в интересах мирного процесса. Африканский союз и наши правительства по-прежнему готовы оказать Ливии поддержку в этом отношении.

Члены группы «А3» обеспокоены повторяющимися вспышками насилия между соперничаю-

щими вооруженными группировками в Триполи и его окрестностях, которые продолжают приводить к многочисленным погибшим и раненым. Призываем все вооруженные группы прекратить насилие, особенно в районах проживания и деятельности гражданского населения. Призываем также всех ливийских лидеров, особенно контролирующих вооруженные группы, проявлять максимальную сдержанность в своих высказываниях, которые влияют на поведение этих вооруженных групп.

Присутствие в Ливии иностранных сил и боевиков, а также наемников является одним из ключевых факторов, способствующих противостоянию между вооруженными формированиями. Сохранение их присутствия в Ливии является прямым нарушением резолюций Совета Безопасности, включая резолюцию 2656 (2022). Они продолжают также представлять серьезную угрозу безопасности для соседних государств и Сахельского региона.

Поэтому мы требуем их немедленного вывода. Подчеркиваем также, что их вывод должен осуществляться в тесной координации действий с соседними государствами и сопровождаться разоружением, демобилизацией и реинтеграцией в целях предотвращения распространения конфликта на другие страны региона. В связи с этим мы поддерживаем полноценное выполнение достигнутого в октябре 2020 года соглашения о прекращении огня, а также плана действий Объединенной военной комиссии «5+5» от 8 октября 2021 года.

Призываем политических лидеров и народ Ливии осознать, что военными средствами урегулировать этот конфликт невозможно. Очень важно, чтобы они взяли на себя обязательства по осуществлению политического процесса, в котором необходимо обеспечить конструктивное участие всех заинтересованных групп общества, включая женщин и молодежь.

Призываем к продолжению диалога для устранения всех препятствий проведению свободных, справедливых и транспарентных выборов, к чему стремятся ливийцы, в целях создания заслуживающего доверия, единого правительства, должным образом избранного народом. Такие выборы должны проводиться исключительно на прочной конституционной основе. Поэтому мы настоятельно призываем Организацию Объединенных Наций и других международных партнеров, чтобы они,

действуя в рамках Организации, оказывали техническую поддержку в разработке такой конституционной основы.

Призываем приложить аналогичные усилия для обеспечения экономического развития Ливии путем воссоединения экономических институтов. В связи с этим призываем уделять больше внимания защите нефтяного сектора, являющегося экономической основой Ливии, от излишнего политического и иностранного вмешательства.

Наше заседание в октябре проходило после ужасающего случая, когда в Сабрате на берег оказались выброшены тела 15 мигрантов. Продолжает шокировать неуклонный рост числа африканских мигрантов, которые сталкиваются с невыразимой жестокостью, пытаясь пересечь Средиземное море и добраться до Европы. Только в этом месяце приблизительно 600 мигрантов на две недели застряли в Средиземном море на борту поисково-спасательных судов. Среди них были дети без сопровождения взрослых и больные люди, однако правительства некоторых европейских стран не позволяли им сойти на берег.

В то время как наиболее уязвимые группы населения получают отказ в пересечении границы, все чаще звучат призывы выделить средства на развитие программ по контролю пересечения границы и миграции из африканских стран без создания соответствующих систем подотчетности. Каналы обмена информацией в поддержку такого сотрудничества также нельзя назвать транспарентными. Призываем Организацию Объединенных Наций тщательнее контролировать используемые в этой связи ресурсы и информационные каналы и будем ожидать дополнительных сведений, необходимых для более эффективного решения этого вопроса.

Вновь настаиваем на том, чтобы с беженцами, мигрантами и просителями убежища обращались достойно, что входит в число основных требований в рамках международного права и соответствует нашему призыву в отношении всех других конфликтных ситуаций во всем мире.

В заключение еще раз заявляем о нашем уважении территориальной целостности и суверенитета Ливии и нашей поддержке подлинно ливийского мирного процесса, осуществляемого под руководством самих ливийцев и при их непосредственном участии.

Сейчас я возвращаюсь к исполнению своих обязанностей Председателя Совета.

Слово предоставляется представителю Ливии.

Г-н ас-Сонни (Ливия) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего хотел бы отдать должное Вашему умелому руководству работой Совета Безопасности в этом месяце. Хотел бы также поблагодарить г-на Абдулая Батили за его сообщение. С удовлетворением отмечаем его различные поездки по Ливии и проведенные им встречи с многочисленными заинтересованными сторонами, в ходе которых он прислушивался к их мнению.

Прошло менее трех недель после предыдущего заседания по ситуации в Ливии (см. S/PV.9162) и всего несколько дней после выступления Прокурора Международного уголовного суда (см. S/PV.9187). Поэтому у нас сегодня не так много вопросов для обсуждения или каких-либо изменений в сложившейся политической обстановке, о которых мы могли бы сообщить. Поэтому мое сегодняшнее выступление будет кратким.

Хотим напомнить, что ливийский народ устал от этих многочисленных заседаний и заявлений, которые не приносят конкретных результатов. Некоторые даже сказали бы, что эти заседания и заявления похожи на выпуски новостей с какими-то докладами и анализом политической ситуации, в которых не предлагается каких-либо решений. Надеемся, что в ближайшем будущем эта ситуация изменится.

Мы заслушали сообщение г-на Батили и заявления членов Совета, и все они подтверждают необходимость принятия немедленных мер по преодолению сложившейся патовой ситуации и выхода из нынешнего политического тупика в нашей стране. В этой связи хотели бы еще раз отметить, что Совету Безопасности и международному сообществу необходимо уважать волю ливийского народа, его стремление к урегулированию конфликта и обеспечению стабильности. Как мы уже не раз заявляли во время наших предыдущих выступлений, для урегулирования ситуации в Ливии необходимо одновременно действовать по следующим четырем направлениям.

Во-первых, необходимо положить конец любым формам прямого или косвенного иностранно-

го вмешательства в дела Ливии. Такое вмешательство лишь усугубило разнóе и разобóенность в моей стране. Мы видим, что многие государства сейчас предлагают решения, которые соответствуют их собственным желаниям. Обращаемся к ним: позвольте Ливии, ливийскому народу и его лидерам найти решение, которое будет их устраивать, и относитесь с уважением к национальным инициативам, направленным на поиск такого решения.

Во-вторых, необходимо положить конец любому иностранному присутствию на территории Ливии, под каким бы названием или в какой бы форме оно ни осуществлялось, покончить с деятельностью всех вооруженных групп и незаконных формирований и поддержать Совместную военную комиссию как ядро для создания единой ливийской армии под гражданским руководством и при условии монополии государства на владение оружием.

В-третьих, необходимо поддерживать национальные усилия по урегулированию конфликта путем подлинного и всеобъемлющего общенационального примирения. Такое примирение может стать залогом стабильности и процветания ливийского народа и способствовать восстановлению доверия между всеми ливийцами, независимо от их принадлежности к каким-либо сторонам.

В-четвертых, нельзя повторять ошибки прошлого и рассчитывать на другой результат. Необходимо выполнить волю ливийского народа, который стремится оставить в прошлом все переходные этапы и существующие на сегодняшний день полити-

ческие органы. Для этого в первую очередь необходимо поддержать усилия по достижению консенсуса на основе Конституции и избирательного законодательства, которые исключают возможность изоляции и маргинализации, чтобы как можно скорее провести всеобщие выборы и использовать для этого все имеющиеся возможности.

Как мы уже неоднократно повторяли, выборы сами по себе не являются решением проблемы, но вместе с тем это один из важнейших путей выхода из нынешнего тупика и преодоления кризиса легитимности, что позволит нам найти кардинальные решения накопившихся за годы проблем, которые сохраняются по сей день; к наиболее важным из них относятся разграничение полномочий, справедливое распределение материальных благ и обеспечение безопасности и военной стабильности на всей территории Ливии.

В заключение мы вновь заявляем о том, что ливийский кризис не может быть урегулирован военным путем. Призываем всех содействовать соблюдению упомянутых нами сроков и предпринять оперативные шаги для того, чтобы голос ливийского народа был услышан, а также поддержать его твердое стремление найти решение.

Председатель (*говорит по-английски*): Список ораторов исчерпан.

Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для дальнейшего обсуждения этого вопроса.

Заседание закрывается в 11 ч 05 мин.